

LETTERS

Patient privacy and Latin

Keith S Jones

Keith S Jones, Surgeon Emeritus
Manly Hospital, Sydney, NSW.
robpamj@bigpond.net.au

TO THE EDITOR: I read with interest the recent correspondence on “patient privacy and Latin”.^{1,2}

The wheel continues to turn! In 1927, matriculation for the Faculty of Medicine at the University of Sydney demanded passage in the subjects of science at the Intermediate Certificate examination (equivalent to the present Year 9) and Latin at the Leaving Certificate examination (equivalent to Year 11). The 1937 edition of *Cunningham’s textbook of anatomy* contains no less than a 29-page glossary of “General terms and parts of the human body” listed in four columns headed “British revised”, “Latin form of British revised”, “Basle Nomina Anatomica” and “Nomenklatur Kommission”, respectively (the last three columns representing alternative versions of the Latin terms).

A final thought — how much human anatomy is taught in the present-day curriculum?

- 1 Haley KA. Patient privacy and Latin: my father’s story [letter]. *Med J Aust* 2007; 186: 328.
- 2 Piazza P. Patient privacy and Latin: my father’s story [letter]. *Med J Aust* 2007; 187: 375. □